

# INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES • MODE D'EMPLOI



5+



Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated.  
Keep these instructions for future reference as they contain important information.  
**IMPORTANT:** Please read all instructions before operating your vehicle.

Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo está en uso.  
Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante de este producto.

**IMPORTANTE:** Lee todas las instrucciones antes de usar el vehículo.

La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation de ce véhicule.  
Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.


**IMPORTANT :** Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le véhicule.




HVIN: HPK28R (  ), HPK28T (  )

Operating Frequency: • Frecuencia de funcionamiento: • Fréquence d'utilisation :  
**2420MHz - 2462MHz**

Maximum radio frequency power transmitted: • Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida:  
Puissance de fréquence radio maximale transmise :

 : **6.29dBm / 4.26mW** (for EU compliance • cumple con la UE • pour la conformité à l'UE)

 : **4.85dBm / 3.05mW** (for EU compliance • cumple con la UE • pour la conformité à l'UE)

**HOTWHEELS.COM**



©2023 Mattel. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gonderl 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S. A. Aribau 200 pl. 9, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel.: +34 933 06 79 00 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Hong Kong: Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. Customer Care line: (852)2782-0766. Taiwan: Chickabiddy Company Limited, 5/F, No. 186, Section 4, Nanjing East Road, Taipei 10595, Taiwan. Customer Care line: (02)2578-1188. Mainland China: Mattel Barbie (Shanghai) Trading Co., Ltd. Units 4701-4711, 47F, 2 Grand Gateway, 3 Hong Qiao Road, Shanghai, 200030, P.R.C. Customer Care line: 400-819-8658. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 13, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Pte. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 — Oficinas 109 y 111, Vicente López — Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 PS, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

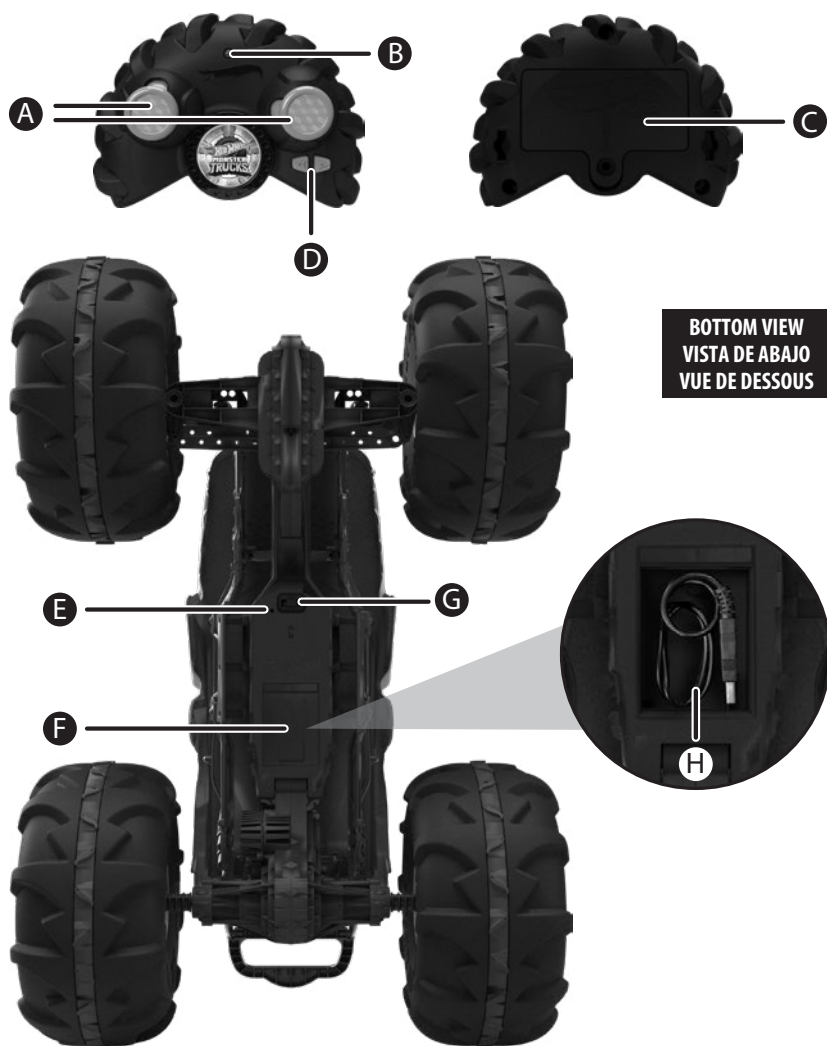
HPK28-3A70\_3LA



## 1: CONTENTS • CONTENIDO • CONTENU



## 2: FEATURES • CARACTERÍSTICAS • CARACTÉRISTIQUES



**BOTTOM VIEW**  
**VISTA DE ABAJO**  
**VUE DE DESSOUS**

**A** DRIVING CONTROLS  
CONTROLES DE CONDUCCIÓN  
COMMANDES DE CONDUITE

**B** LED INDICATOR  
INDICADOR LED  
VOYANT À DEL

**C** BATTERY BOX  
COMPARTIMIENTO DE PILAS  
COMPARTIMENT DES PILES

**D** STEERING ALIGNMENT  
ALINEACIÓN DE DIRECCIÓN  
ALIGNEMENT DE LA DIRECTION

**E** LED INDICATOR  
INDICADOR LED  
VOYANT À DEL

**F** CHARGE CORD COVER  
TAPA DEL COMPARTIMIENTO DEL  
CABLE DE CARGA  
COUVERCLE DU COMPARTIMENT  
DU CÂBLE DE RECHARGE

**G** POWER SWITCH  
INTERRUPTOR DE  
ENCENDIDO  
INTERRUPTEUR  
MARCHÉ/ARRÊT

**H** CHARGE CORD  
CABLE DE CARGA  
CÂBLE DE RECHARGE

## 3: SET UP • PREPARACIÓN • PRÉPARATION

### A. BATTERY INSTALLATION • INSTALACIÓN DE PILAS • INSTALLATION DES PILES

1. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
2. Install 2 AAA (LR03) 1.5V alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. For longer life, use alkaline batteries.
3. Replace battery cover and tighten screw.
4. Replace batteries in the remote controller if the LED on the remote controller does not go on during playing or if the vehicle does not respond well after a recharge.

1. Desatornilla la tapa del compartimiento de pilas con un destornillador de cruz (no incluido).
2. Instala 2 pilas alcalinas AAA (LR03) x 1,5 V (no incluidas) con polaridad (+/-), tal como se muestra en el interior del compartimiento de pilas. Para una mayor duración, usa solo pilas alcalinas.
3. Cierra la tapa del compartimiento y aprieta el tornillo.
4. Reemplaza las pilas del control remoto si la luz LED no se enciende durante el juego o si el vehículo no responde bien después de una recarga.

1. Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Installer 2 piles alcalines AAA (LR03) de 1,5 V (non fournies) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment des piles. Utiliser des piles alcalines pour une autonomie prolongée.
3. Remettre le couvercle et serrer la vis.
4. Remplacer les piles de la télécommande si le voyant à DEL de la télécommande ne s'allume pas pendant le jeu ou si le véhicule ne répond pas bien une fois rechargé.



## B. CHARGING THE VEHICLE • CARGAR EL VEHÍCULO • CHARGE DU VÉHICULE

The vehicle is powered by a permanently installed Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged before first use.

1. Slide the power switch to OFF (0/⚡).
2. Open the charge cord cover.
3. Connect the charge cord to a 5V/2A USB power adapter (not included).
4. Charging will begin when the cord is connected. A red LED on the vehicle will be on as the vehicle is charging.
5. The LED will turn green but remain on for a while when the vehicle is fully charged. Unplug the charge cord when charging is complete. A full charge will usually take approximately 120 minutes. Charging time may vary.
6. Close the charge cord cover.
7. Recharge the vehicle if the vehicle begins to run slowly or does not respond.

**NOTE:** Power switch must be in the OFF (0/⚡) position when charging the vehicle.

El vehículo recibe alimentación de una pila de iones de litio (Li-ion) instalada permanentemente y debe estar cargada por completo antes del primer uso.

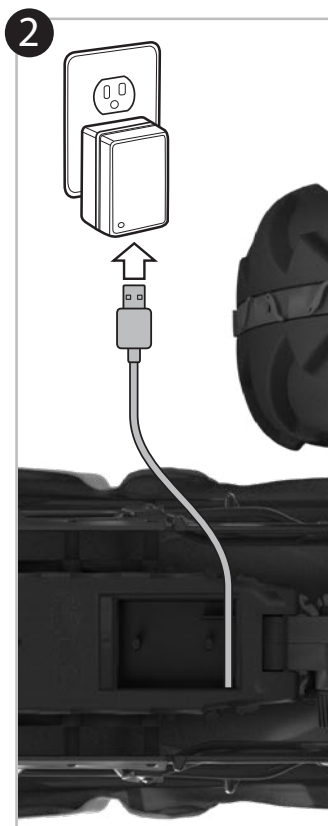
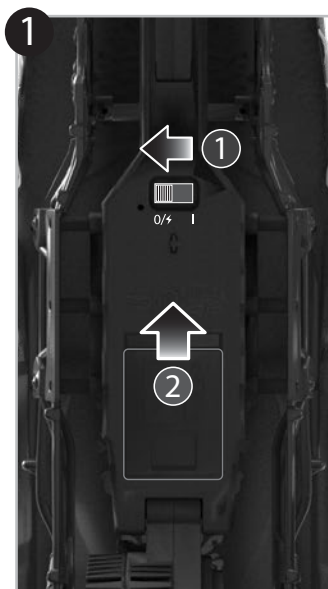
1. Pon el botón para encender en APAGADO (0/⚡).
2. Abre la tapa del compartimiento del cable de carga.
3. Conecta el cable de carga a un adaptador de alimentación USB de 5 V/2 A (no incluido).
4. La carga comenzará cuando el cable esté conectado. Se encenderá una luz LED roja en el vehículo cuando se esté cargando.
5. La luz LED se pondrá verde, pero permanecerá encendida durante un tiempo mientras el vehículo esté completamente cargado. Desconecta el cable cuando se complete la carga. Una carga completa suele tardar aproximadamente 120 minutos. El tiempo de la carga puede variar.
6. Cierra la tapa del compartimiento del cable de carga.
7. Si el vehículo pierde velocidad o no responde, vuelve a cargarlo.

**ADVERTENCIA:** El botón para encender debe estar en la posición APAGADO (0/⚡) mientras el vehículo se carga.

Le véhicule est alimenté par une batterie au lithium-ion (Li-ion) installée de façon permanente, et celle-ci doit être rechargée à fond avant la première utilisation.

1. Glisser l'interrupteur d'alimentation sur ARRÊT (0/⚡).
2. Ouvrir le couvercle du compartiment du câble de recharge.
3. Brancher le câble de recharge dans un adaptateur USB de 5 V/2 A (non fourni).
4. La recharge commence lorsque le câble est branché. Un voyant à DEL rouge sur le véhicule s'allume lorsque le véhicule est en recharge.
5. Le voyant à DEL passe au vert, mais reste allumé pendant un certain temps lorsque le véhicule est chargé à fond. Débrancher le câble une fois la recharge terminée. Une recharge complète prend habituellement environ 120 minutes. Le temps de recharge peut varier.
6. Fermer le couvercle du compartiment du câble de recharge.
7. Recharger le véhicule si celui-ci commence à ralentir ou ne répond plus.

**REMARQUE :** L'interrupteur d'alimentation doit être en position ARRÊT (0/⚡) pendant la recharge du véhicule.



### Red • Rojo • Rouge

Vehicle is charging  
Vehículo se está cargando  
Véhicule se recharge

### Green • Verde • Vert

Vehicle is fully charged  
Vehículo está cargado completamente.  
Véhicule sera entièrement rechargé

**TIP:** The battery will be hot after play. Wait at least 10 to 15 minutes until the battery cools down before recharging the vehicle.

**CONSEJO:** La pila se calentará después del juego. Espera al menos 10 a 15 minutos hasta que la pila se enfríe antes de recargar el vehículo.

**CONSEIL :** La pile sera chaude après le jeu. Laissez la pile refroidir 10 à 15 minutes avant de recharger le véhicule.

### 3: SET UP (CONTD.) • PREPARACIÓN (CONTINUACIÓN) PRÉPARATION (SUITE)

#### C. PAIRING THE REMOTE CONTROLLER AND VEHICLE • EMPAREJAMIENTO DEL CONTROL REMOTO Y EL VEHÍCULO • JUMELAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU VÉHICULE

1. Slide the power switch to ON (I) on the vehicle.
2. Press one of the steering alignment buttons after switching on the vehicle.
3. Pairing is complete when the LED changes from flashing red to solid red on the remote controller.

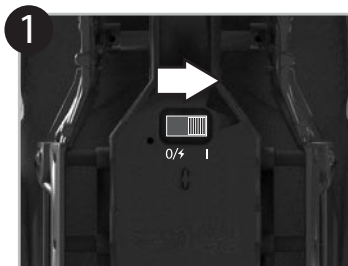
**NOTE:** If the vehicle does not respond to the remote controller after pairing, switch the vehicle off then back on to try pairing again or press the steering alignment button to restart the remote controller.

1. Pon el interruptor de encendido del vehículo en ENCENDIDO (I).
2. Presiona uno de los botones de alineación de dirección después de encender el vehículo.
3. El emparejamiento estará listo cuando la luz LED roja deje de parpadear y quede fija en el control remoto.

**ADVERTENCIA:** Si el vehículo no responde al control remoto después del emparejamiento, apaga el vehículo y vuelve a encenderlo para intentar emparejarlo de nuevo o presiona el botón de alineación de dirección para reiniciar el controlador remoto.

1. Glisser l'interrupteur Marche/Arrêt du véhicule en position MARCHÉ (I).
2. Appuyer sur l'un des boutons de réglage de la direction après avoir mis le véhicule en marche.
3. Le jumelage est terminé quand le voyant à DEL rouge de la télécommande cesse de clignoter et reste allumé.

**REMARQUE :** Si le véhicule ne réagit pas à la télécommande après le jumelage, éteindre le véhicule, puis le rallumer, et essayer de le jumeler à nouveau, ou appuyer sur un des boutons de réglage de la direction pour redémarrer la télécommande.



Pairing  
Emparejamiento  
Jumelage



Pairing is complete  
El emparejamiento está complete  
Jumelage terminé

**TIP:** The vehicle will go into sleep mode if left idle for approximately 15 minutes to preserve battery life. To resume normal play, slide the vehicle's power switch to OFF then ON again, and then press one of the steering alignment buttons to pair the vehicle and remote controller again.

**CONSEJO:** El vehículo pasará al modo de suspensión si se deja inactivo durante aproximadamente 15 minutos para que las pilas duren más tiempo. Para reanudar el funcionamiento normal, pon el interruptor en APAGADO y, luego, nuevamente en ENCENDIDO y, a continuación, presiona uno de los botones de alineación de dirección para emparejar el vehículo y el control remoto de nuevo.

**CONSEIL :** Le véhicule bascule en mode Veille après environ 15 minutes d'inactivité afin de préserver l'autonomie des piles. Pour réactiver le mode Normal, glisser l'interrupteur Marche/Arrêt du véhicule en position ARRÊT, puis en position MARCHÉ, et appuyer sur un des boutons de réglage de la direction pour jumeler le véhicule à la télécommande.

#### D. STEERING ALIGNMENT • ALINEACIÓN DE DIRECCIÓN • ALIGNEMENT DE LA DIRECTION

1. Check the vehicle's steering alignment before playing by driving it forward to see if it is driving straight.
2. If the vehicle automatically steers toward the right/left, press the alignment button in the opposite direction a few times until it runs in a straight line.

1. Revisa la alineación de dirección del vehículo antes de jugar haciéndolo avanzar para ver si se mueve en línea recta.

2. Si el vehículo se desvía automáticamente hacia la derecha o izquierda, presiona varias veces el botón de alineación en la dirección opuesta hasta que avance en línea recta.

1. Vérifier l'alignement de la direction du véhicule avant de jouer en le faisant avancer pour voir s'il roule droit.

2. Si le véhicule se dirige vers la droite ou vers la gauche, appuyer plusieurs fois sur le bouton de réglage de la direction dans le sens opposé jusqu'à ce que le véhicule avance droit.



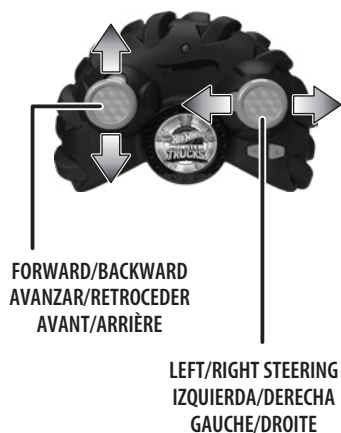
ALIGNMENT BUTTONS  
BOTONES DE ALINEACIÓN  
BOUTONS ALIGNMENT (ALIGNEMENT)

## 4: HOW TO DRIVE • CÓMO CONDUCIR • COMMENT CONDUIRE

### CHECKLIST • LISTA DE VERIFICACIÓN • LISTE DE VÉRIFICATION

- Is the vehicle fully charged?
- Is the remote controller equipped with fresh batteries?
- Is the remote controller paired with the vehicle?
- Has the vehicle's steering been aligned?
  
- ¿El vehículo está completamente cargado?
- ¿El control remoto está equipado con pilas nuevas?
- ¿El control remoto está emparejado con el vehículo?
- ¿Se alineó la dirección del vehículo?
  
- Le véhicule est-il rechargé à fond?
- La télécommande est-elle dotée de piles neuves?
- La télécommande est-elle jumelée au véhicule?
- La direction du véhicule a-t-elle été alignée?

### CONTROLS • CONTROLES • COMMANDES



**NOTE:** Operating range of the remote controller is up to 30 m (98 ft).

**ADVERTENCIA:** El rango de funcionamiento del control remoto es de hasta 30 m.

**REMARQUE :** La portée de la télécommande est de 30 m (98 pi).



#### SKILL CHECK! • ¡EVALUACIÓN DE HABILIDADES! • VÉRIFICATION DES CONNAISSANCES!

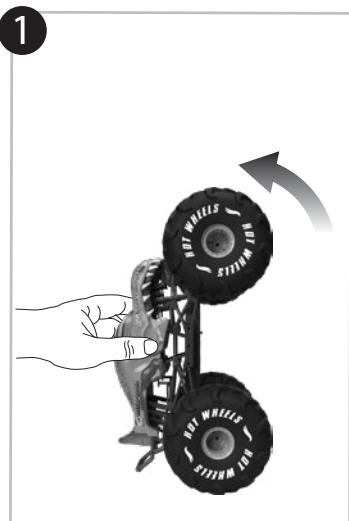
Remember, steering directions are flipped on the remote controller when you are driving backward!

¡Recuerda que la dirección se invierte en el control remoto cuando manejas en reversa!

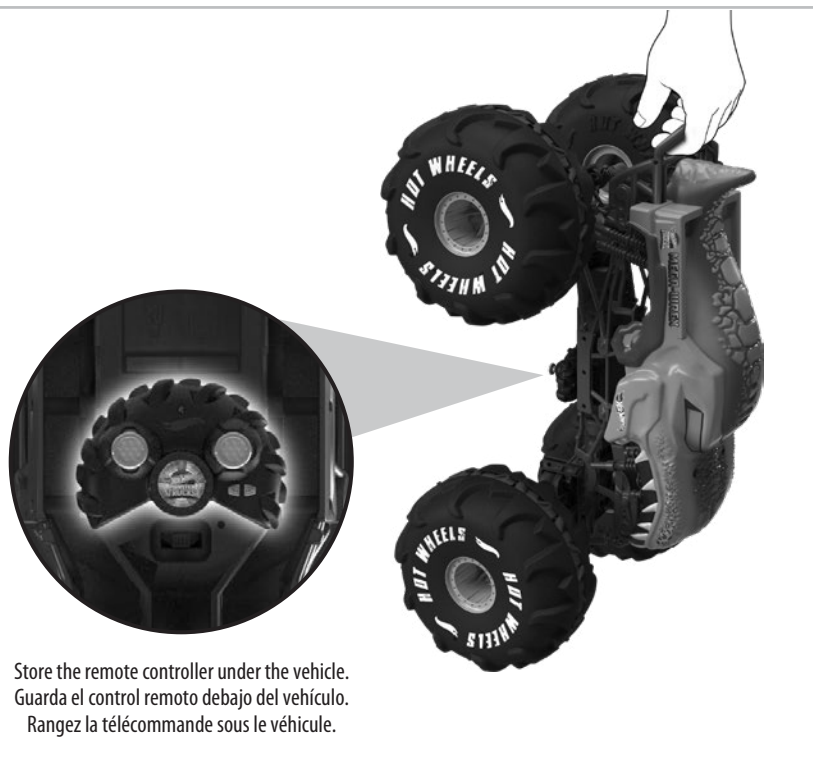
Ne pas oublier que les directions de conduite de la télécommande sont inversées quand les déplacements se font à reculons!

### WHEELIE ACTION • ACCIÓN ACROBÁTICA • ACTION SUR ROUES ARRIÈRE

SET UP A WHEELIE! • ¡CONFIGURA UNA ACROBACIA! • EFFECTUEZ UNE CASCADE SUR ROUES ARRIÈRE!



TAKE ON-THE-GO! • ¡LLÉVALO A TODAS PARTES! • APPORTÉZ-LE PARTOUT!



Store the remote controller under the vehicle.  
Guarda el control remoto debajo del vehículo.  
Rangez la télécommande sous le véhicule.

GO OFF-ROAD! • ¡SÉ TODOTERRENO! • QUITTEZ LA ROUTE!



The Li-ion battery in the vehicle is not intended to be replaced or removed by consumers. Before disposal in the waste stream, the Li-ion battery must be removed by a qualified professional and disposed of separately according to local regulations on battery collection and recycling.

La batería de iones de litio del vehículo no está diseñada para ser retirada o reemplazada por los consumidores. Antes de su eliminación en el sistema de residuos, la batería de iones de litio debe ser retirada por un profesional calificado y desechada por separado de acuerdo con las reglamentaciones locales sobre la recolección y el reciclaje de baterías.

La batterie au lithium-ion du véhicule n'est pas destinée à être remplacée ou retirée par les consommateurs. Avant l'élimination dans le flux de déchets, la batterie lithium-ion doit être retirée par un professionnel qualifié et éliminée séparément conformément aux réglementations locales relatives à la collecte et au recyclage des batteries.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !